

# ТЕХНІКА І ТЕХНОЛОГІЇ АПК

№ 12 (63) / грудень / 2014

## Шановні працівники агробізнесу!

Прийміть найщиріші вітання з Новим роком та Різдвом Христовим!  
Хай у Ваших домівках панує мир, взаєморозуміння та любов, а нива  
колоситься щедрим врожаєм!

З найкращими побажаннями,  
компанія КОНКОРД



## КОНКОРД

Офіційний дилер:

Київська обл., Васильківський р-н,  
смт Гребінки, вул. Київська, 186-А  
тел./факс (045 71) 7-12-60  
[www.konkord.biz](http://www.konkord.biz)

**CLAAS**



**AMAZONE**



**LEMKEN**

**agrifac**

**BEDNAR**  
FARM MACHINERY

**fantini**

**Ag Leader**  
Technology

**Передплатний індекс: 49059**

Щомісячник, заснований: вересень 2009 р.

**Свідоцтво про державну реєстрацію:****серія КВ № 15495-4067Р від 18.08.2009 р.**

Видається за інформаційної підтримки

Міністерства аграрної політики та продовольства України,  
Національної академії аграрних наук України і НУБІП України**Засновники:**

Державна наукова установа "Український науково-дослідний інститут прогнозування та випробування техніки і технологій для сільськогосподарського виробництва імені Леоніда Погорілого" (УкрНДІПВТ ім. Л. Погорілого)

Державне підприємство «Український державний центр по випробуванню та прогнозуванню техніки і технологій для сільськогосподарського виробництва» (ДП «УкрЦВТ»)

Міжнародна громадська організація «Український міжнародний інститут агропромислового інжинірингу» (МГО УкрМІАПІ)

**Редакційна рада:****Сень Олександр**, канд. с.-г. наук – голова редакційної ради**Кравчук Володимир**, д-р техн. наук, чл.-кор. НААНУ – головний редактор**Скоцик Віталій**, д-р екон. наук**Яловега Степан**, інженер**Редакційна колегія:****Ясенецький Володимир**, канд. техн. наук, заст. гол. редактора**Адамчук Валерій**, д-р техн. наук, академік НААНУ**Бабинець Тетяна**, канд. екон. наук**Войтюк Дмитро**, канд. техн. наук, чл.-кор. НААНУ**Гадзало Ярослав**, д-р с.-г. наук, академік НААНУ**Гринько Павло**, інженер**Гусар Віталій**, канд. техн. наук**Даниленко Анатолій**, д-р екон. наук, академік НААНУ**Дубровін Валерій**, д-р техн. наук**Ізмайлов Андрій**, д-р техн. наук, академік Россільгоспакадемії**Красовський Євген**, д-р техн. наук Польщі**Кушнарьов Артур**, д-р техн. наук, чл.-кор. НААНУ**Луценко Марія**, д-р с.-г. наук**Маковецький Олег**, д-р с.-г. наук**Надикто Володимир**, д-р техн. наук, чл.-кор. НААНУ**Павлишин Микола**, д-р техн. наук**Погорілий Віктор**, інженер**Тіщенко Леонід**, д-р техн. наук, академік НААНУ**Хайліс Гедаль**, д-р техн. наук**Чеботарьов Валерій**, канд. техн. наук Білорусії**Черновол Михайло**, д-р техн. наук, чл.-кор. НААНУ**Шевченко Ігор**, д-р с.-г. наук Польщі,

д-р техн. наук України, чл.-кор. НААНУ

**Відповідальний редактор:** Шовтута Олена**Видавець: ДП «УкрЦВТ»**свідоцтво про державну реєстрацію:  
серія АД № 075198 від 19.12.1995 р.

Адреса видавця, редакції і місця випуску журналу:

08654, Київська обл., Васильківський р-н,

смт Дослідницьке, вул. Інженерна, 5

Тел./факс: **(04571) 3-31-51**E-mail: **tetainform@ukr.net****Затверджено до видання Вченою радою****УкрНДІПВТ ім. Л. Погорілого****(протокол № 6 від 17.12.2014 р.)****Верстка, дизайн:** Черношкур Вікторія,

Паніотова Оксана

**Менеджер:** Черношкур Вікторія

Підписано до друку 16.12.2014 р.

Формат 60x84<sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Друк офс.

Ум. друк. арк. 3,72. Обл.-вид. арк. 2,23.

Наклад 2000 прим., номер замовлення 189

Друкарня ТОВ РІА "БЛЦ", м. Біла Церква,

вул. Гагаріна, 5, оф. 22, тел.: 0 (456) 39-10-31

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до державного реєстру серія ДК №3793 від 31.05.2010 р.

**ЗМІСТ****Міністерство аграрної політики та продовольства України:**

- «Вживає заходи щодо заміщення природного газу біопаливом на галузевих підприємствах»;
- «У Канаді обговорено питання поглиблення співпраці у галузі тваринництва»;
- «Фахівці ознайомилися із роботою фермерських господарств Польщі та із польським досвідом щодо заходів підтримки виробників молока» .....6

**Дослідження за актуальними проблемами інженерно-технічного забезпечення АПК***Кравчук В., Оситняжський М.*

Контроль технічного стану та облік колісних транспортних засобів:

Досвід Німеччини .....8

*Овчарук О.*

Вплив сорту на урожайність та якість продукції буряків кормових .....10

*Дерев'яно Д.*

Обґрунтування та теоретичні розрахунки впливу робочих елементів

вібросепаратора на деформацію і травмування насіння .....12

*Овсянніков С.*

Сільськогосподарські домогосподарства України: проблеми

і перспективи.....16

*Грицаєнко Л., Грицаєнко В., Ясенецький В.*

Риторика генезису винаходів машинного доіння.....21

**Техніка і обладнання для АПК: дослідження, експертиза, прогноз розвитку***Зора В.*

Дослідження обладнання кліткового для утримання батьківського поголів'я курей-несучок ОКБП та ОКБР .....23

*Ясенецький В., Паніотова О., Черношкур В.*

Сучасна сільськогосподарська техніка від ТОВ «Завод «Пожспецмаш» .....28

*Сидоренко В., Єфімова Н., Пасхал Ю., Кулікова Л.*

Аналіз випробувань морквозбирального комбайна CM-1000 E .....30

*Смоляр В., Мельников В.*

Сучасні будівельні конструкції для сільськогосподарських об'єктів .....34

*Роженко В., Філоненко Л., Балабуха С.*

Сучасна техніка для заготівлі сіна .....36

*Ясенецький В., Черношкур В.*

Компоненти для виготовлення сільськогосподарської техніки від фірми Bondioli &amp; Pavesi.....39

*Вдовиченко А.*

Комбайн причіпний фуражний КПФ-2,4 .....40

**Науково-пропагандистські заходи***Занько М.*

Міжнародна виставка «Агро-2014»: стан механізації зерновиробництва в Україні .....41

# CONTENTS

## *Ministry of Agrarian Policy of Ukraine:*

- "Taking steps to replace natural gas to biofuels at industry enterprises";
- " The deepening of cooperation in the field of animal is discussed In Canada ";
- "Experts got acquainted with the work of farmers from Poland and Polish experience on measures to support milk producers" .....6

## **Research on actual problems of engineering for agriculture**

### *Kravchuk V., Osytnyazhskyy M.*

Control of technical condition and accounting of wheeled vehicles. Experience of Germany .....8

### *Ovcharuk O.*

Effect of variety on yield and quality of fodder beet ..... 10

### *Derev'yanko D.*

Justification and theoretical calculations of the impact of vibrating separator working elements on deformation and injury of seeds ..... 12

### *Ovsyannikov S.*

Subsidiary personal plots in Ukraine: problems and prospects ..... 16

### *Grytsaenko L., Grytsaenko V., Yasenetsky V.*

Milking machine inventions genesis Rhetoric .....21

## **Machinery and equipment for Agro-Industrial Complex: researches, expert examination, forecast for development**

### *Zora V.*

Research of cage equipment for keeping the parent stock hens ОКБП and ОКБР .....23

### *Yasenetsky V., Paniotova O., Chornoshkur V.*

Modern agricultural machinery from "Pozhspetsmash" company .....28

### *Sydorenko VEfimova., N., Pashal Yu., Kulikova L.*

Analysis of carrot harvester CM- 1000 E testing .....30

### *Smolar V., Melnikov V.*

Modern building structures for agricultural facilities .....34

### *Rozhenko V., Filonenko L., Balabukha S.*

Modern equipment for hay harvesting .....36

### *Yasenetsky V., Chornoshkur V.*

The components for the manufacturing of agricultural machinery from Bondioli & Pavesi firm .....39

### *Vdovychenko A.*

Equipment from Ukrsilhospmash .....40

## **Scientific and propaganda activities**

### *Zanko M.*

"Agro-2014" International exhibition: the state of grain production mechanization in Ukraine .....41

Журнал виходить один раз в місяць.  
Мова видання – українська і російська за оригіналом статті.

За зміст і достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець згідно з законом України "Про рекламу".

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

Журнал внесений до переліку фахових видань в галузі "Сільськогосподарські науки" згідно з постановою Президії ВАК України № 1-05/5 від 01.07. 2010 р. та в галузі "Технічні науки" згідно з постановою Президії ВАК України № 1-05/7 від 10.11.2010 р.